

Les compétitions de dressage (évolution des débuts olympiques)



Les lettres en Dressage, une lente apparition.

La reprise olympique a régulièrement évolué avant et après l'existence de la FEI, tant en contenu qu'en durée. Passant de 18 minutes, à 7 minutes, et nombre de juges passant de 7 à 5 puis 7 enfin. La taille de la carrière évolue avec initialement moins de 10 lettres, avant de se stabiliser à 20 x 60m en 1924 et les 17 lettres que nous connaissons. Au fil des ans le niveau et le nombre des reprises augmente et se diversifie. De même les vitesses des allures dans les mouvements seront progressivement précisées : ordinaire, rassemblé, ..

J'avais publié un petit texte dans le Bulletin des Amis du Cadre noir (Réf : n°36 de 1992 : *Les archives du dressage*, p 35-37 ci-après) avec notamment mention :

a) de la **première utilisation** mentionnée en France dans un livre en 1835. Il s'agit de Aubert dans son « *Traité raisonné d'Équitation selon les principes de l'École française* », paru à Paris. « *Je conseille de marquer la place des doublés, changements de main, voltes, etc. , par des lettres de grande dimension appliquées au mur. Ces points, ainsi marqués pour le départ et l'arrivée des figures, facilitent beaucoup la leçon et la régularité des reprises....* ». cf page 162, Chap. 38.

b) de **l'apparition progressive des lettres** sur le rectangle des compétitions olympiques avec participants donc 1912, compétitions qui ont donc précédé la naissance des épreuves nationales et internationales car les Fédérations n'ont existé qu'à partir de 1921, et le 1^{er} règlement de 1929.

La motivation qui a conduit au choix initial des lettres semble être phonétique, afin de ne pas les confondre que ce soit en Français, anglais (les 2 langues officielles) mais aussi l'allemand.

Le nombre et la place des lettres a évolué au fil des ans dans le Grand prix de Dressage (seule épreuve au début) et pour la reprise de Championnat (CCE) ; seules les lettres du grand côté sont précisées, les protocoles ne mentionnent d'ailleurs pas les lettres intermédiaires. A savoir, avant la création de la FEI (28 mai 1921) :

-1912 Stockholm rectangle 40x20 avec 9 lettres, durée 10 min.

-1920 Anvers rectangle entre 50/60X 20, ... id

NB : création en 1921, de la FEI.

-1924 Paris rectangle 60x20 et 17 lettres comme actuellement. Durée : 13min.

-1928 Amsterdam idem mais 17 minutes !

NB : création en 1929, du premier règlement de la FEI.

-1932 Los Angeles : premiers JO avec règlement de dressage FEI.

-1952 Helsinki : c'est à partir de cette date que sont mentionnés des lettres intermédiaires (P, S, V.) apparait aussi une reprise de Rappel.

c) Le nombre des juges a évolué selon les olympiades, comme suit : 7, 5, 3, 5 puis 3, 5,

Les premiers JO avec Dressage datent de 1896, mais aucun participant mais pourtant un règlement fut publié (vois ci-après). **Le jury** est positionné sur le petit côté C. Stockholm 5 juges ; Los Angeles 3 juges ; Berlin 5 juges ; Londres 3 juges ; Helsinki 5 juges, Rome 3 juges ; Tokyo 3 juges ; ...

Comme on peut le voir ce n'est pas seulement le nombre de lettres qui a bougé ; les **premiers JO avec règlement de Dressage** seront ceux de 1932 avec la victoire du colonel Lesage pour la France.

Enfin, je dois signaler que le mode notation et de calcul pour les classements a évolué. Article à paraître.

Nota : Il existe également un rectangle spécifique pour les épreuves d'attelage : la largeur fait 40m et la longueur 80 ou 100m.

Alain Francqueville

Extrait du texte relatif à la présentation du Dressage, in **Cheval** (360p) paru chez Flammarion, 2015.

Les compétitions de dressage

C'est en Europe qu'apparaissent des compétitions équestres sportives qui vont révolutionner la place du cheval dans la société. Le premier concours est organisé le 15 avril 1864 à Dublin autour de l'obstacle, puis vient Paris en 1866 avec la SHF, qui organise à partir de 1872 des concours régionaux à Bordeaux, Vichy, Nancy, qui aboutissent au concours central de Paris en 1897. Le premier concours de Dressage entre différentes nations eu lieu en 1873 à Presbourg en Autriche. Les compétiteurs sont très majoritairement des officiers. L'armée ayant perçu l'intérêt pour l'instruction de ces compétitions, organisées pour *l'encouragement et l'amélioration de la race chevaline*, qui permettent d'évaluer le niveau de la remonte et des cavaliers. La compétition équestre moderne naissait donc à l'époque du général L'Hotte et du capitaine Caprilli : certaines avec saut d'obstacles et Dressage, certaines collectives comme le polo, ces concours étaient souvent complétés par des carrousels. En 1902 est créé à Paris le premier Championnat du cheval d'arme dont la première épreuve est une reprise de Dressage, alors qu'à la même année se tient un premier concours international, incluant une épreuve de Dressage, eu lieu à Turin.

Des Jeux Olympiques aux compétitions

Tout débute donc à la fin du XIX^e siècle et, contrairement à l'idée reçue, ce n'est qu'après la création des Jeux Olympiques par le baron de Coubertin et des Fédérations nationales que des Concours internationaux sont envisagés pour préparer les Jeux olympiques. En 1896, l'équitation ne fut pas représentée, puis la concurrence fut maigre lors des JO suivants, peu de pays avaient maintenu un niveau de pratique du Dressage suffisant ! L'équitation et le Dressage « supérieur » (où des mouvements de haute école sont autorisés mais parfois non notés) sont présents à Stockholm (1912), Anvers (1920), Paris (1924), Amsterdam (1928). Ce n'est qu'en 1929 que la Fédération équestre internationale (FEI) créée en 1902, élabore son premier règlement des compétitions¹ de Dressage dont l'essentiel des règles et définitions reste la base des compétitions actuelles conçues, dès l'origine, pour permettre d'évaluer selon l'expression du général Decarpentry « *la qualité relative du travail exécuté par les différents candidats* »². Dans son article 419 la FEI précise : « *En créant en 1929 un concours international de dressage, la FEI a eu pour but de préserver l'Art Equestre³ des altérations auxquels il peut être exposé et de le conserver dans la pureté de ses principes pour le transmettre intact aux générations futures.* ».

Les mouvements classiques sont intégrés dans cette discipline devenue sportive, « *la reprise grand prix de dressage étant définie comme une épreuve d'équitation artistique* » incluant passage, piaffer et pirouettes au galop (notés), à partir de 1928. En 1924 pas de passage/piaffer ni pas espagnol. Les textes des reprises sont peu précis et le rectangle de 60x20m ne mentionne que 3 lettres sur le grand côté. La référence aux lettres actuelles n'apparaît dans le texte des reprises qu'en 1932 (Los Angeles).

Les premières compétitions avaient une forme qui peut étonner aujourd'hui : exemple le Grand Prix de Dressage, qui pouvait être présenté en selle d'arme et devait tenir en 16 minutes ! (pour 7 minutes aujourd'hui). Que pouvait donner dans ces conditions les qualités de locomotion et de légèreté ? Dans la période de l'entre-deux Guerres peu de chevaux piaffaient, le nombre de cavaliers ayant accédé au grand prix était très limité : 10 partants à Los Angeles (1932) pour 4 nations et seulement 3 équipes ; 19 partants à Londres (1948) pour 9 nations et 4 équipes, il y a 100 ans. On voit que l'art équestre était en voie de disparition, on comprend la motivation de la création de concours internationaux en 1929, et on peut juger aujourd'hui du terrain parcouru depuis, avec des périodes de doute comme en 1848 où le piaffer et le passage sont supprimés, mais réintégrés en 1952.

Ce n'est qu'en 1937 qu'une reprise du premier degré fut instaurée, à la demande des cavaliers : dite « Prix Saint Georges » (d'une durée de 8 minutes, avec un rappel de 5 minutes) qui va constituer le Petit tour.

Puis seront mises en place progressivement des reprises *Intermédiaires* conçues comme des étapes de préparation des chevaux tout d'abord l'Intermédiaire I prenant la place du rappel du Saint Georges et l'Intermédiaire II sur le grand tour facilitant la préparation du Grand prix.

La FEI a créé ensuite des reprises pour les publics jeunes dits *Juniors* et *Jeunes cavaliers*. Enfin des reprises *Jeunes chevaux* ont été mises en place pour les chevaux de 5 ans et de 6 ans avec deux reprises par classe d'âge : une préparatoire et une finale. Plus récemment un Grand tour pour les cavaliers de 16 à 25 ans et un *Medium tour* à été créé pour permettre de présenter les chevaux sur deux reprises préparatoires au Grand tour.

¹ Ce premier règlement doit pour beaucoup à deux personnalités : le général Decarpentry (pour la France) et le général comte von Holtzing Berstett (pour l'Allemagne).

² Général Decarpentry *Équitation académique* Chapitre I. Paris E Hazan 1949.

³ Les rédacteurs se sont bien gardés de préciser ici un modèle particulier, et ceci peut donc s'appliquer aux différentes écoles en présence.

- « Karine Va Etriller Son Hongre »
- « Karl, Vous Etiez Saoul Hier »

En allemand :

Ce qui donne: Kaiser (Empereur), Furst (Prince), Pferd knecht (Connétable?), Vassal (Vassal), Edeling/Ehrengast (Invité d'honneur) Bannerstrager (Porte Etendard), Schatzkanzler (Chancelier de l'Echiquier), Ritter (Chevalier), Meier (Page), Hofmarshall (Grand Chancelier).

En anglais :

"All King's Edward Horses Can Move By Fire".

Pour compléter les lettres manquantes, il existe diverses petites phrases, toujours partantes de A (sinon, on ne s'y retrouve plus et ce n'est pas le but).


KVESH : KéVinE Se Hérisse

FPBRM : Faut Pas Boire de Rhum le Matin

ADLXIGC : Arrivé Dans La Xantia, Il Gerbe Carrément

Alain Francqueville

J.O. de 1896 - Athènes



Equitation

G. — EQUITATION

Concours d'équitation : reprise de manège, avec et sans écriers, saut d'obstacles, voltige, haute école.
(Il ne sera tenu compte que de l'aptitude du cavalier et non de la valeur du cheval.)

H. — JEUX ATHLÉTIQUES

Lawn tennis : Simple, Double.
Cricket : Les règlements seront ceux de la All England Lawn Tennis Association et du Marylebone Cricket Club.

Fait à Athènes, le 13/24 novembre 1894.


Colonel MASO;
ERIKHSS SOULOUZIS, député, ancien ministre;
A.-D. Sournu, chef d'escadron de cavalerie;

Lors des premiers JO l'équitation fut programmée, mais il n'y eut pas de participants.

27

AF - Tradition et compétition. Assises de la culture -CREIF - FFE 2019 - CNOSF

Programmes des JO d'Athènes 1896 – Le projet de nov 1894



1896

Jeux Olympiques d'Athènes

L'Équitation est au programme des premiers Jeux modernes

1896 Athènes

Alain Francqueville Versailles 2024

BULLETIN DU COMITÉ INTERNATIONAL

JEUX OLYMPIQUES

PARIS, 123, Rue Saint-Benoit, Citius — Fortius — Altius Rue Saint-Benoit, 123, PARIS

PROGRAMME

DES JEUX OLYMPIQUES DE 1896

ATHÈNES

Sous la présidence de
S. A. R. Monseigneur le Prince Royal, Duc de Sparte

A. — SPORTS ATHLÉTIQUES

Course à pied : 100 mètres, 400 mètres, 800 mètres et 1,000 mètres plus, 150 mètres haies. — Les règlements seront ceux de l'Union de Société Olympique de Sports Athlétiques.

Course : Haies en ligne et en hauteur (Crossing hay et high jump) ; Saute à la perche (Pole vault) ; Lancement du poids (Pole vault) ; Lancement du disque. — Les règlements seront ceux de l'Union de Société Olympique de Sports Athlétiques.

Course à pied, *Run de Marathon*, sur la distance de 39 kilomètres de Marathon à Athènes, pour la coupe offerte par M. Michel Bédal, secrétaire de l'Union de France.

B. — STÉRÉOTYPIQUE

Exercices individuels : Course de trajectoire de bœuf — littéralement dressé à la barre fixe. — Manœuvres aux canons. — Exercices gymnastiques. — Saute en cheval. — Travail des poids.

Mouvements d'ensemble : Les Sociétés ne pourront présenter d'équipes inférieures à 30 gymnastes.

C. — ÉCRURE ET LETTE

Annuaire de Saint-James et après : Annuaire ; Professeurs écrits et dictées. — Un règlement spécial a été élaboré par la Société d'Encouragement de l'Écriture (Paris).

Lettre : romaine et grecque.

D. — TIR

Par voie d'une décharge imprécise, le programme du Tir se fera dans les points qui se trouvent ci-dessous.

E. — SPORTS NAUTIQUES

Yachting : Course à la voile. — L'Union de Société Olympique a élaboré un règlement spécial.

Aviron : Un rameur (2,000 mètres, sans virage, mille). Deux rameurs de couple, sans virage, mille et cinquante. Quatre rameurs de couple, sans virage, mille. Ces rameurs seront sans rameurs pour les équipages des rameurs. Les règlements seront ceux du Rowing Club d'Helles.

F. — VELOCIPÉDIE

Vitesse : 2,000 mètres, sur piste, sans entraîneurs, 10,000 mètres, sur piste, sans entraîneurs.

Fond : 100 kilomètres sur piste avec entraîneurs.

Course de 12 heures sur piste, avec entraîneurs.

Les règlements suivis seront ceux de l'International Cyclist's Association.

G. — ÉQUITATION

Concours d'équitation : reprise de manège, avec et sans écriers, saut d'obstacles, voltige, haute école. (Il ne sera tenu compte que de l'aptitude du cavalier et non de la valeur du cheval.)

H. — JEUX ATHLÉTIQUES

Lawn tennis : Simple, Double.

Cricket : Les règlements seront ceux de la All England Lawn Tennis Association et du Marylebone Cricket Club.

Fait à Athènes, le 12/34 novembre 1894.

Source : Bibliothèque du CIO / IOC Library

1896

L'Équitation est au programme d'Athènes 1894

Alain Francqueville Versailles 2024

Natation : Vitesse : 100 mètres. Fond et vitesse : 500 mètres. Fond : 1,000 mètres.

Jeu de water-polo.

F. — VELOCIPÉDIE

Vitesse : 2,000 mètres, sur piste, sans entraîneurs, 10,000 mètres, sur piste, sans entraîneurs.

Fond : 100 kilomètres sur piste avec entraîneurs.

Course de 12 heures sur piste, avec entraîneurs.

Les règlements suivis seront ceux de l'International Cyclist's Association.

G. — ÉQUITATION

Concours d'équitation : reprise de manège, avec et sans écriers, saut d'obstacles, voltige, haute école. (Il ne sera tenu compte que de l'aptitude du cavalier et non de la valeur du cheval.)

H. — JEUX ATHLÉTIQUES

Lawn tennis : Simple, Double.

Cricket : Les règlements seront ceux de la All England Lawn Tennis Association et du Marylebone Cricket Club.

Fait à Athènes, le 12/34 novembre 1894.

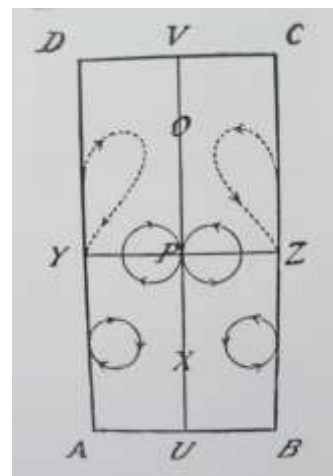
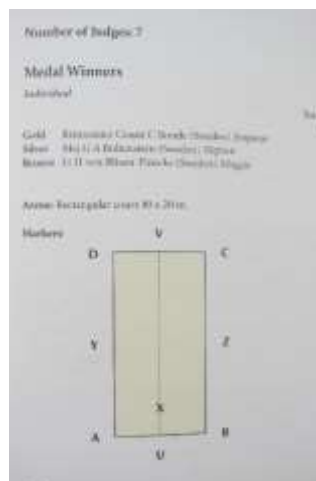
En 1912, six nations répondirent à l'appel de la Suède: l'Allemagne, la Belgique, le Danemark, la Grande-Bretagne, la France et la Russie.

A. — Le Championnat, comprenant trois épreuves: dressage, course de fond à travers pays et sauts d'obstacles, fut gagné par la Suède (Cap. NORDLANDER), qui amena un beau lot de chevaux du pays, parfaitement homogènes, à encolure greffée haut, à poitrine large et profonde, bien musclés et minutieusement préparés.

B. — Le premier prix du concours de Sauts d'obstacles revint au capitaine J. CARIOU (France).

C. — Un concours facultatif de dressage fit classer les Allemands devant les Suédois qui, seuls, se mirent en ligne dans cette compétition.

JO de 1912 Le rectangle 40 x 20 m détermine trois lettres sur chaque grand côté. 7 juges.



Example of the Display Programme.

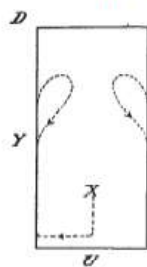


Fig. 1

Walking (Fig. 1.)

Starting point = X. Follow the square to the right, between Y and D volt back, follow the square to the left, between Z and C volt back, follow the square to the right, "collected" trot at U.

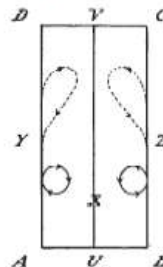


Fig. 2.

Trotting (Fig. 2.)

Between A and Y one volt, volt back between Y and D, between B and Z one volt, volt back between Z and C halt between Z and B, backing, "collected" trot to Y, about-face, "collected" trot to Z, halt, backing, "collected" trot to Y, about-face, fast trot round the square to U, turn right up, at V follow the square to the left, at a fast trot, once round the square to V, turn straight up and make a halt at X.

Gallop.

(Fig. 3.)

At X a "collected" right gallop from standstill, at U follow the square to the right, between A and Y one volt, between Y and D volt back with change of gallop, halt between Y and A, from standstill "collected" left gallop, between B and Z one volt, between Z and C volt back with change of gallop, halt between Z and B backing, "collected" right gallop, by Y about-face, "collected" left gallop to Z, halt, backing, "collected" left gallop to Y, about-face, "collected" right gallop, at V turn straight up to P, after which on figure 8. From figure 8 "collected" right gallop to U, follow the square to the right from U to V at a "collected" gallop, turn straight up, 4 changes of gallop on the centre line to U, follow the square to the right at a fast gallop to V, turn straight up, halt at O, right-about-face on the hind-quarters, fast left gallop to V and round the square to U, turn straight up, at O left-about-face on the hind-quarters, right gallop, halt at P, trot to U, halt, finish.

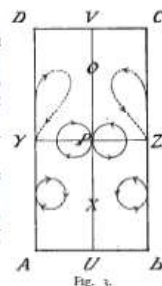


Fig. 3.

Dates des premières olympiades

- 1896 les JO modernes : 1^o à Athènes, 2-Paris, 3-Saint Louis, 4 - Londres, 5 -Stockholm, (Berlin), 6 -Anvers, 7-Paris, ...
- 1900 les 2^{èmes} JO sont à Paris, avec équitation

1921 création de la FEI

- 1928 JO Anvers, Paris, Amsterdam
- 1929 Premier règlement de Dressage de la FEI
- 1930-1939 création des Championnats FEI en Dressage (dans les années non olympiques)

AF - Tradition et compétition. Assises de la culture CREIF - FFE
2019 - CNOSF

28

Alain FRANQUEVILLE
Historique des 23 "JO" et de la participation française, en dressage.

Ville année	1 Stockholm 1912	2 Anvers 1920	3 Paris 1924	4 Amsterdam 1928	5 Los Angelès 1932	6 Berlin 1936
France Equipe ou indiv. nombre d'équipes	3 officiers individuels pas d'équipes	6 cav individuels pas d'équipes	4 officiers individuels pas d'équipes	4 ¹ / 8 8	OR 3	Argt 9
nombre de nations	9	5	12	12	4	11
nombre de participants	21	17	24	29	10	29
GPS						
Libre	n'existe pas	n'existe pas	n'existe pas	n'existe pas	n'existe pas	n'existe pas
clast individuel final			Brz Capt Lesage	Argt Col Marion	Or - Cel Lesage	
résultat Gd PX	10 - Lt Seigner 14 - Lt Carriou 21 - Dufour d'Astaford	5 - Lt H de Maillié 6 - Lt Artola 9 - Esnault-Peltière (civil) 10 - Lt Bouchet 12 - Lt Méhu 13 - Lt Blanchard	Brz Lesage 7 - Cne Vallon 10 - Lt Saint Fort Paillard 15 - Lt Bourcier Lesage : 1329	Argt Marion 7 - Vallon 23 - Danloux Marion : 1155	Or - Cel Lesage Argt - Marion 5 - Jousseaume Lesage : 1031 Marion : 916,25 Jousseau : 871,25	5 - Cdt Jousseaume 9 - Cdt Gillois Jouss : 1642 Ballore : 1634 Gillois : 1569
résultat Rappel ou GPS	pas de rappel	pas de rappel	pas de rappel	pas de rappel	pas de rappel	pas de rappel
Jury (nb de juges) rectangle et durée	7 juges rectangle 40x20m seulement 9 lettres + saut de 5 obst durée : 10 minutes	5 juges rectangle entre 50/60x20m durée : 10 minutes	3 juges rectangle 60x20m 17 lettres comme actuellement durée : 13 minutes	5 juges durée : 17 minutes	3 juges durée : 16 minutes	5 juges durée : 17 minutes
Ent Not						
REMARQUES	<p>Les premiers JO modernes ont eu lieu en 1896. Il était prévu un concours d'équitation : reprise de manège, avec et sans étrières, saut d'obstacles, voltige, haute école. "Il ne sera tenu compte que de l'aptitude du cavalier et non de la valeur du cheval". L'équitation ne fut pas retenue au final.</p> <p>mouvements de haute école (Piaffer, passage, pas espagnol...) autorisés mais non notés.</p> <p>mouvements de haute école (Piaffer, passage, pas espagnol...) sont interdits</p> <p>mouvements de haute école (Piaffer, passage, pas espagnol...) sont interdits</p> <p>Seulement les officiers et les gentleman riders (amateurs)</p> <p>Seulement les officiers et les gentleman riders (amateurs)</p> <p>Seulement les officiers et les gentleman riders (amateurs)</p> <p>Création de fédérations nationales qui, le 28 mai 1921 créent la FEI. Mise en place du premier règlement de dressage en 1929 !</p>					

Pas de lettres indiquées pour les mouvements ! :

15 ^e K. W. HERVEY (G.-Br.) . . .	1384 points.
17 ^e G. W. HAGELIN (Suède) . . .	1335 points 1/2.
18 ^e J. H. F. FALLON (Belg.) . . .	1077 points.
19 ^e E. TOD (G.-Br.)	982 points.
20 ^e K. SZOSLAND (Polag.) . . .	964 points 1/2.
21 ^e K. ROSTOWO-SUSKI (Pol.)	958 points 1/2.

Non classés. — S. DOAK, E.-U. — F.-L. CARR, E.-U. — COLENBRANDER, Hail. — T. KOMOROWSKI, Polag. — L. NOSSENT, Belg. — DE RIBAUPIERRE, Suis. — P. BOWDON-SMITH, G.-Br. — M. ARTOLA, Fran. — J. CHAROUS, T.-St.

Ont abandonné. — G. W. LEWENHAUPT, Suède. — L. RIGON, Fran. — J. A. BARRY, E.-U. — F. STARECNY, T.-St. — C. M.-G. DE SARTIGES, Fran. — M. PRICHMAN, T.-St. — LE VAVASSEUR, Fran. — T. LERQUO, Ital. — V.-L. PADGETT, E.-U. — F. JOHN, T.-St.

CLASSEMENT DES ÉQUIPES

- 1^{re} HOLLANDE : 8297 points 1/2 (1^{er} A.-D.-C. VAN DER VOORT VAN ZYP: 1976 p. ; 2^e C.-P. PAHUIJ DE MORTANGES: 1828 p. ; 10^e G.-P. DE KRUYFF: 1495 p. 1/2).
- 2^e SUÈDE : 4745 points 1/2 (3^e C. DE KONIG : 1730 p. ; 6^e C.-T.-L. SYLVAN: 1678 p. ; 17^e G.-W. HAGELIN: 1335 p. 1/2).
- 3^e ITALIE : 4612 points 1/2 (8^e A. LOMBARDO : 1672 p. ; 9^e A. ALVISEI: 1836 p. ; 14^e E. DI PRALORNO : 1404 p. 1/2).
- 4^e SUISSE : 4338 points 1/2 (11^e E. BUEHLER : 1477 p. 1/2 ; 12^e C. STOFFES: 1466 p. ; 18^e W. FRIE: 1395 p.).
- 5^e BELGIQUE : 4235 points 1/2 (5^e H. DE BRABANDIERE: 1758 p. 1/2 ; 15^e J. BONVALET: 1428 p. ; 18^e J.-M.-F. FALLON : 1077 p.).
- 6^e GRANDE-BRETAGNE : 4064 points 1/2 (4^e H. DE PONSILANQUE: 1738 p. 1/2 ; 16^e K.-W. HERVEY: 1384 p. ; 19^e F. TOD: 982 p.).

Non classés. — 7^e POLOGNE: 3871 p. 1/2 (7^e K. ROMMEL: 1648 p. 1/2 ; 20^e K. SZOSLAND: 964 p. 1/2 ; 21^e K. ROSTOWO-SUSKI: 958 p. 1/2).

Ont abandonné. — STATS-UNIS, FRANCE, TCHÉCOSLOVAQUIE.

CLASSEMENT DES NATIONS

- 1^{re} HOLLANDE: 10 points (équipe classée 1^{re}).
- 2^e SUÈDE: 8 points (équipe classée 2^e).
- 3^e ITALIE: 4 points (équipe classée 3^e).
- 4^e SUISSE: 3 points (équipe classée 4^e).
- 5^e BELGIQUE: 2 points (équipe classée 5^e).
- 6^e GRANDE-BRETAGNE: 1 point (équipe classée 6^e).

LES VAINQUEURS OLYMPIQUES

Cette épreuve ne figure pas au programme des Jeux antérieurs à 1912.

1912 STOCKHOLM, SUÈDE (NORLANDER, ALDERCRUTZ, CASPARSSON).

1916 N'a pas eu lieu.

1920 ANVERS, SUÈDE (DE MOHNER, LUNDTROM, DE BRON).

1924 PARIS, HOLLANDE (A.-D.-C. VAN DER VOORT VAN ZYP, C.-P. PAHUIJ DE MORTANGES, G.-P. DE KRUYFF).

ÉPREUVE N° 51
CONCOURS DE DRESSAGE



CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Vingt-sept chevaux appartenant à neuf nations différentes : Autriche, Belgique, Belgique, France, Hollande, Suède, Suisse, Tchécoslovaquie, Yougoslavie, prirent part au concours de dressage et ce fut un régal pour les amateurs d'admirer ces



E. DE LINDER

splendides animaux, tous d'un modèle impeccable, et mis (à sa bouton).

Les trois premiers cavaliers classés, le Général LINDER, lieutenant SANDSTROM, Capitaine LESAGE, firent une présentation irréprochable et seule, la façon précise, rigide et automatique de juger, qui consista à attribuer un nombre de points déterminés d'avance pour chaque mouvement, permit de les départager et de pénaliser les petites imperfections d'exécution que l'œil exercé de cinq juges compétents ne laisse pas échapper.

Une fois de plus, les Suédois, très en progrès, affirmèrent la sûreté de leur méthode qui précède à la fois de l'École de Hanovre et de l'École de Saumur.

Leurs chevaux, plus en avant qu'autrefois, sont toujours extrêmement calmes et silencieux. Rassemblés, ils ne donnent plus l'impression d'être un arrière de la main. La tête reste perpendiculaire au sol, il n'y a plus d'inspiration dans le pli de l'encolure. Les cavaliers ont maintenant les jambes bien placées ; les talons sont descendus et ne sont plus charrier les fesses du cheval, l'assiette est en avant, le rein n'est plus creux, mais croisé droit, souple et sans raidir. Quelle différence avec 1912!

RÈGLEMENT DU CONCOURS

Chaque cavalier devra exécuter individuellement en entier et dans l'ordre prescrit, le travail indiqué ci-après. Tout mouvement omis sera pénalisé con-

formément au tableau établi et le Jury en exigera l'attention à la fin de la reprise. Toutefois, le Jury se réserve le droit d'intervertir l'ordre des différentes phases du travail.

Chaque concurrent disposera de 10 minutes pour l'exécution de la reprise prescrite. Les 10 minutes commenceront à compter immédiatement après le salut au Jury. Tout mouvement non autorisé au fin de reprise fait de temps sera pénalisé comme il est déjà indiqué.

Le terrain de l'épreuve sera, en principe, une longueur de 60 mètres sur 30 mètres de large. La ligne du milieu et le point milieu seront marqués d'une façon apparente.

Si les circonstances l'exigent, l'épreuve de dressage sera bien dans un manège.

Sans aucun préavis, il ne pourra être fait usage du terrain du concours avant l'épreuve.

Le pointage sera fait sur 300 points et les notes seront données conformément au tableau établi.

Si deux ou plusieurs concurrents sont classés ex-æquo, le Jury les départagera en leur faisant réaliser un ou deux mouvements de la reprise.

Il a été décidé, au Congrès de Louvain, que dans cette épreuve, comme dans celle de dressage de Championnat, le président recueillera, après chaque présentation, les notes des juges et qu'en cas d'arrêt trop grand (3 points) il demanderait de suite la cause motivant cette différence d'appréciation.

TRAVAIL A EXECUTER

POUR L'ÉPREUVE DE DRESSAGE

Entrée au galop, face au Jury, arrêt, immobilité, salut (fig. 1).

A) Travail au pas. — Remonte au pas libre, ritme longue, à main droite.

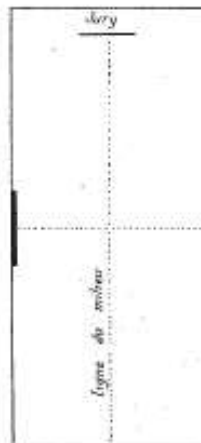


Fig. 1.

A l'extrémité de manège, doubler sur la ligne du milieu face au Jury, pas rassemblé.

Après quelques pas, faire demi-tour à droite (fig. 11, a) sur les hanches et reprendre au pas la ligne du milieu, marcher quelques pas, puis demi-tour à gauche (fig. 11, b) sur les hanches et partir au trot ralenti.

B) Travail au trot. — Allonger et ralentir le trot sur un tour et demi de manège, en passant rapidement du trot ralenti au trot allongé et inversement.

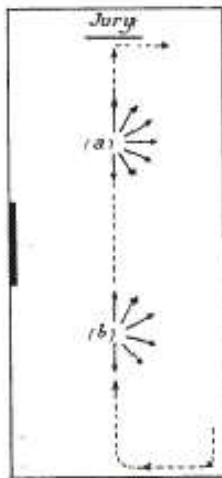


Fig. II.



Fig. III.

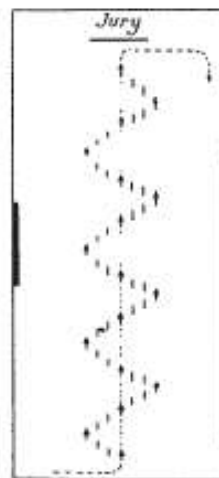


Fig. IV.

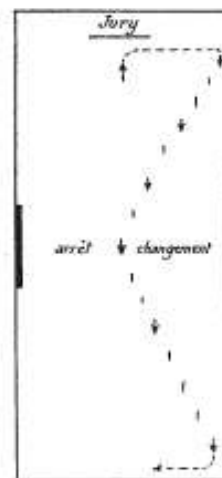


Fig. V.

Prendre la ligne du milieu face au Jury et appuyer à droite du commencement de cette ligne au milieu du grand côté, et puis à gauche de ce point à l'autre extrémité de cette ligne (fig. III).

Piste à gauche. Trot enlevé sur la longueur d'un grand côté. Reprendre la ligne du milieu face au Jury et appuyer de part et d'autre de cette ligne (fig. IV).

Piste à droite. Arrêt sur le petit côté, immobilité, trot ralenti.

C) Travail au galop. — Tracer une piste intérieure à 2 mètres du mur (1). Partir au galop alternativement sur l'un et l'autre pied, du trot, du pas, du arrêt, du reculer, chaque départ devant être enlevé à hauteur du milieu du grand côté.

Décrire un grand cercle à main droite au milieu du manège, galop sur le pied droit, changement de main dans le cercle et galop à faux, changement de pied; changement de main dans le cercle et galop à faux, changement de pied.

Doublet vers le Jury sur la ligne du milieu, arrêt, immobilité, reculer, départ au galop à droite piste à droite, contre-changement de main en appuyant, arrêt et immobilité au point de changement de direction, repartir au galop sur le pied gauche en appuyant à gauche, passer le coin au galop à faux (fig. v), changer de pied au milieu du petit côté.

La serpentine au galop juste avec changement de pied à chaque boucle (point milieu).

La serpentine au galop à faux avec changement de pied à chaque boucle (fig. vi). Piste à droite ou à gauche. Allonger et ralentir le galop, arrêt, reculer, reprendre le galop allongé passer au galop ralenti, prendre la ligne du milieu face au Jury et appuyer de part et d'autre de cette ligne avec changement de pied à chaque changement d'appuyer (l'appuyer sera de six fois, le premier et dernier du trois) — (voir fig. iv). Piste à droite. Doublet vers le milieu du grand côté, arrêt, immobilité, reculer, galop à gauche, piste à gauche. Sur des lignes droites, changements de pied aux quatre, trois, deux temps et au temps. Passer au pas, les rênes longues. Arrêt sur la ligne du milieu. Salut.

Les mouvements de haute école le passage, le piaffer, le pas espagnol, etc., ne peuvent pas être présentés.

(1) Cette distance de deux mètres du mur sera maintenue pendant toute la durée du travail à galop.

Le Congrès de la Fédération internationale des Sports Équestres, qui s'est réuni le 19 janvier 1924 à Paris, a décidé que chaque changement de pied rapproché devra être fait sur toute la longueur d'un grand côté.

Aux quatre temps: 2 à droite — 2 à gauche.
Aux trois temps: 3 à droite — 3 à gauche.
Aux deux temps: 4 à droite — 4 à gauche.
Au temps: 8 à droite — 8 à gauche.

Le Congrès a, en outre, décidé que le temps accordé pour faire la reprise serait augmenté de trois secondes, et que chaque candidat aurait dix minutes trois secondes pour arrêter son travail.

LISTE DES ENGAGÉS

Nations	Engagés Participants	
	1	2
Individuels	27	34

Autriche. — F. HIEFFER: N. Part. — A. VON PONGRACZ: 49 ans. N. Cl. — VON SKULLIC-VICH: 35 ans. N. Cl.

Belgique. — R. DELRUE: 36 ans. N. Cl. — G. SERLEZ: 36 ans. N. Cl. — J.-H.-L. STEVENART: 34 ans. N. Cl.

Bulgarie. — K.-O. LEKARSKY: N. Part. — V.-D. SPOTICHEFF: 32 ans. N. Cl.

France. — A. BOURCIEZ: 45 ans. N. Cl. — X. LESAGE: 39 ans, classé 5^e. — L. PAILLARD SAINT-FORT: 45 ans. N. Cl. — R. WALLON: 38 ans. N. Cl.

Hollande. — J. KNEL: N. Part. — J.-H. VAN REKDE: 46 ans. N. Cl.

Suède. — V. DE ANKARCRONA: 28 ans, classé 5^e. — F.-W. DE ESSEN: 45 ans, classé 4^e. — E. DE LINDER, 56 ans: champion olympique. — B. SANDSTROM: 37 ans, classé 2^e.

Suisse. — A. CH. MERCIER: 46 ans. N. Cl. — C.-A. SCHLUMBERGER: 31 ans. N. Cl. — W. STUBER: 24 ans. N. Cl. — H. VON DER WEID: 31 ans. N. Cl.

Tchécoslovaquie. — F. DONDA: 34 ans. N. Cl. — J. HANP: 56 ans. N. Cl. — O. SCHONIGER: 35 ans. N. Cl. — E. THEIL: 41 ans, classé 6^e.

Yougoslavie. — V. SKUNIG: 37 ans. N. Cl.

CLASSEMENT DES NATIONS

1^{er} SUÈDE: 20 points (1^{er} E. DE LINDER: 10 p.; 2^e B. SANDSTROM: 5 p.; 4^e F.-W. DE ESSEN: 3 p.; 5^e V. DE ANKARCRONA: 2 p.).

2^e FRANCE: 4 points (3^e X. LESAGE).

3^e TCHÉCOSLOVAQUIE: 1 point (6^e E. THEIL).

LES VAINQUEURS OLYMPIQUES

Cette épreuve ne figurait pas au programme des Jeux antérieurs à 1920.

1920 Aares, LUNDBLAT (Suède).

1924 Paris, E. DE LINDER (Suède).

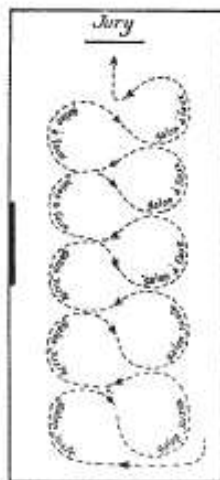
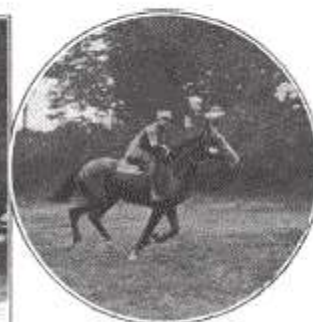
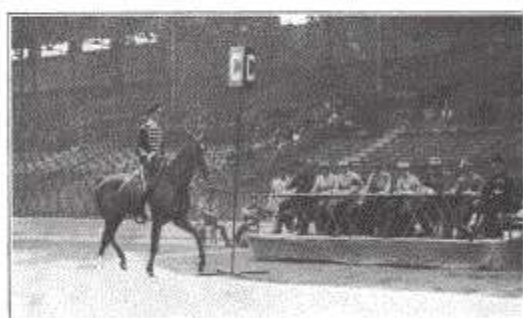


Fig. VI.

JO de 1920 : Anvers Rectangle 60 x 20m et 5 juges.



LE CHAMPIONNAT ÉQUESTRE



VUE GENERALE DU TERRAIN DE LA REPRISE DU CHAMPIONNAT.

Idem pour le CCE (Championnat)



LE JURY.



L'EXAMEN DES CHEVAUX.

LISTE DES ENGAGÉS

Nations	Engagés Participants	
	14	19
Individuels	47	44

Belgique. — J. BONVALET 32 ans. N. Cl. (Dressage) : 12; Fond : 24; H. DE BRABANDERE 30 ans, classé 6^e (Dressage) : 25; Fond : 11; Obstacles : 4). — J.-E.-F. FALLON 27 ans. N. Cl. (Dressage) : 39; Fond : 5; Obstacles : 23a). — L. NORSEVT 28 ans. N. Cl. (Dressage) : 24; Fond : 17; Obstacles : 32a.

Bulgarie. — K. J. LEKARSKY 26 ans. N. Cl. (Dressage) : 13; Fond : 26; Obstacles : N. Cl.). — V. D. STOUTCHEFF 52 ans. N. Cl. (Dressage) : 11; Fond : 46; Obstacles : 24a).

Danemark. — O. PEDERSEN : N. Part. — F. KIRKEBJERG 36 ans, classé 2e. (Dressage) : 6; Fond : 16; Obstacles : 11a).

Etats-Unis. — J. A. BARRY 44 ans. N. Cl. (Dressage) : 26; Fond : 35; Obstacles : N. Cl.). — F. L. CARR 31 ans. N. Cl. (Dressage) : 17; Fond : 5; Obstacles : 16a). — S. DOAK 38 ans, classé 5e. (Dressage) : 15; Fond : 3; Obstacles : 8a). — V. L. PADGETT 30 ans. N. Cl. (Dressage) : 3; Obstacles : N. Cl.).

Finlande. — L. C. A. KIRNROOTH 27 ans. N. Cl. (Dressage) : 14; Fond : 34; Obstacles : N. Cl.). — N. FORSELL : N. Part.

France. — M. ARTOLA 42 ans. N. Cl. (Dressage) : 26; Fond : 37; Obstacles : 18a). — C. M. G. DE SARTIGES 36 ans. N. Cl. (Dressage) : 6; Fond : 27; Obstacles : N. Cl.). — LE VAVASSEUR 52 ans. N. Cl. (Dressage) : 6; Fond : 33; Obstacles : N. Cl.). — L. RIGON 39 ans. N. Cl. (Dressage) : 34; Fond : 9; Obstacles : N. Cl.).

Grande-Bretagne. — P. BOWDON-SMITH : 33 ans. N. Cl. (Dressage) : 29; Fond : 21; Obstacles : 31a). — B. DE FONBLANQUE 29 ans, classé 6e. (Dressage) : 31; Fond : 8; Obstacles : 6a). — K. W. HERVEY 26 ans. N. Cl. (Dressage) : 23; Fond : 19; Obstacles : 17a). — F. TOD 26 ans. N. Cl. (Dressage) : 35; Fond : 22; Obstacles : 35).

Hollande. — COLENBANDER : N. Cl. (Dressage) : 14; Fond : 31; Obstacles : 21a). — G. P. DE KRUYFF 34 ans. N. Cl. (Dressage) : 4; Fond : 5; Obstacles : 25a). — C. F. PAHOD DE MORTANGES 28 ans, classé 4e. (Dressage) : 2; Fond : 4; Obstacles : 10a). — A. D. C. VAN DER VOORT VAN ZYP 32 ans, Champion olympique. (Dressage) : 2; Fond : 2; Obstacles : 13a).

Italie. — A. ALVISI 57 ans. N. Cl. (Dressage) : 46; Fond : 18; Obstacles : 2a). — E. DI PRALORNO : N. Cl. (Dressage) : 31; Fond : 20; Obstacles : 7a). — T. LEQUITO 31 ans. N. Cl. (Dressage) : 37; Fond : N. Cl.; Obstacles : N. Cl.). — A. LOMBARDE 31 ans. N. Cl. (Dressage) : 29; Fond : 14; Obstacles : 5a).

Norvège. — W. E. JOHANSEN : N. Part.

Pologne. — T. KOMOROWSKI 31 ans. N. Cl. (Dressage) : 25; Fond : 30; Obstacles : 25a). — K. ROMMEL 36 ans. N. Cl. (Dressage) : 21; Fond : 12; Obstacles : 6a). — K. ROSTOWO-SUSKI 33 ans. N. Cl. (Dressage) : 27; Fond : 28; Obstacles : 27a). — K. SZOSLAND 33 ans. N. Cl. (Dressage) : 38; Fond : 32; Obstacles : 13a).

Suède. — C. DE KONIG 39 ans, classé 5e. (Dressage) : 6; Fond : 7; Obstacles : 14a). — G. W. HAGGREN 27 ans. N. Cl. (Dressage) : 8; Fond : 23; Obstacles : 12a). — G. W. LEWENHAUPT 40 ans. N. Cl. (Dressage) : 21; Fond : N. Cl.; Obstacles : N. Cl.). — C. T. L. SYLVAN 29 ans. N. Cl. (Dressage) : 5; Fond : 10; Obstacles : 15a).

Suisse. — E. BUHLER 31 ans. N. Cl. (Dressage) : 15; Fond : 12; Obstacles : 22a). — DE

RIHAUPIERRE : N. Cl. (Dressage) : 43; Fond : 25; Obstacles : 26a). — W. FEHR 30 ans. N. Cl. (Dressage) : 18; Fond : 15; Obstacles : 20a). — C. STOPPEL 31 ans. N. Cl. (Dressage) : 20; Fond : 15; Obstacles : 19a).

Tchécoslovaquie. — J. CHAROUS : N. Cl. (Dressage) : 44; Fond : 41; Obstacles : 28a). — F. JOEDN : N. Cl. (Dressage) : 41; Fond : 25; Obstacles : N. Cl.). — M. PRICHMAN 31 ans. N. Cl. (Dressage) : 43; Fond : N. Cl.; Obstacles : N. Cl.). — F. STATECNY 24 ans. N. Cl. (Dressage) : 23; Fond : 38; Obstacles : N. Cl.).

CLASSEMENT DES NATIONS

1re HOLLANDE : 13 points (1er A. D. C. VAN DER VOORT VAN ZYP : 10 p.; 4e C. F. PAHOD DE MORTANGES : 3 p.).
 2e DANEMARK : 5 points (2e F. KIRKEBJERG).
 3e ETATS-UNIS : 4 points (3e S. DOAK).
 4e SUÈDE : 2 points (5e C. DE KONIG).
 5e ex-aequo, BELGIQUE : 1/2 point (5e H. DE BRABANDERE) et GRANDE-BRETAGNE : 1/2 point (5e B. DE FONBLANQUE).

LES VAINQUEURS OLYMPIQUES

Cette épreuve ne figure pas au programme des Jeux antérieurs à 1912.
 1912 STSCKHOLM, A. NORDLANDER (Suède).
 1916 N'a pas eu lieu.
 1920 ANVERS, DE MORNER (Suède).
 1924 PARIS, A. D. C. VAN DER VOORT VAN ZYP (Hollande).



LE JURY.



L'EXAMEN DES CHEVAUX.

Les Libres

La discipline du dressage comporte par nature une dimension artistique, celle de l'art équestre, qui doit s'exprimer dans différents types d'épreuves appelées « reprises imposées » et « reprises libres ». Dans les années 80 apparaît une forme nouvelle de compétition : la reprise dite *libre* qui dans les débuts n'ont pas reçu le soutien des cavaliers, ni des entraîneurs. Ce type de compétition intègre des notes artistiques, nouveauté qui fut perçue à l'époque comme un risque pour le maintien des principes classiques. Ces reprises libres ont connu très rapidement un grand succès auprès du public grâce à la créativité des concurrents ce qui a permis de rompre avec la monotonie des « imposées ». Intégrées dans les épreuves internationales en 1983, puis dans une Coupe du monde à partir de 1986 (s'Hertogenbosh), puis au Championnat d'Europe en 1991 (Donauschingen), les *Libres* étaient enfin intégrées en 1996 aux Jeux Olympiques d'Atlanta.

Généralisation des compétitions

S'appuyant sur les règlements et textes de reprise de la FEI, les Fédérations nationales ont mis en place des reprises nationales pour élargir le nombre de reprises dans les différents niveaux et faciliter la progression des couples dans les difficultés. Le nombre de reprises atteint plus de 30 reprises pour répondre à l'attente des publics et réaliser des étapes progressives aidant les enseignants et les entraîneurs.

Aujourd'hui les pays proposent des reprises pour les Clubs visant à évaluer la formation de base des pratiquants, puis des reprises pour cavaliers Poney. Ensuite viennent les niveaux Amateurs, Juniors (14-18 ans), Jeunes cavaliers (16-21 ans), pour les niveaux dits Professionnels allant de reprises pour chevaux de 7ans au Petit tour et au Grand tour. Dans chaque Pays s'est constitué un éventail de reprises où, par niveau, reprises internationales et nationales se complètent, offrant un panel très complet et progressif.

Il est à remarquer qu'en 100 années le Dressage a connu un développement extraordinaire. Passant de quelques dizaines de cavaliers dans le monde pratiquant le Dressage de haut niveau à près de 800 couples participant au Grand tour dans des concours internationaux.

Si le concours de saut d'obstacles reste très dominant en France le dressage a bénéficié d'un remarquable développement avec en 2014 plus de 600 organisateurs de compétitions de Dressage qui ont mis en place 12 000 épreuves, pour près de 80 000 partants en compétition, dont 14 CDI. L'équitation à poney s'est aussi largement développée, attirant un large public jeune mis en évidence par le succès considérable des championnats de juillet à La Motte Beuvron.

Alain Francqueville

Lettres rectangle.

Quelques explications (fantaisistes) sur l'appellation des lettres.

En français :

- Ligne du milieu : A D L X I G C
 - « en A on Double dans la Longueur jusqu'en en X, Il y a un Groupe de Chauves » (*aka les juges*)
- Longueur F P B R M
 - « Faut Pas Boire du Ricard le Matin »
- Longueur K V E S H

1921 – année décisive : **Création** de la Fédération française et de la FEI le 24 nov 1921

1921

Le 24 juin 2021
création de la Fédération
Nationale des Sports
équestres

Puis, le 24 nov 2021
création de la Fédération
Equestre Internationale



Alain Francqueville Versailles

24 novembre 1921

Les Etats-Unis, la France, le Japon, la Suède avaient
de suite signé l'acceptation des Statuts provisoires propo-
sés par la France.

Depuis, la Belgique, le Danemark, l'Italie, la
Norvège ont envoyé leur adhésion définitive et, à la deman-
de de l'Italie, un Congrès fut convoqué à Paris, le 24 no-

8 Fédérations équestres nationales
s'associent afin de permettre la naissance
d'une indispensable Fédération équestre
internationale qui voit donc le jour fin 1921

Les 8 : Etats-Unis, France, Japon, Suède, puis : Belgique, Danemark, Italie,
Norvège

Alain Francqueville Versailles 2024

LE COMPTE-RENDU DES ÉPREUVES

ÉPREUVE N° 49

CHAMPIONNAT ÉQUESTRE

Epreuve individuelle

M. A.-D.-C. VAN DER VOORT VAN ZYP

Hollande

2e F. KIRKBERG
Danemark

3e S. DOAK
États-Unis

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Le Championnat réunit quarante-sept engagements représentant quatorze nations : Belgique, Bulgarie, Danemark, États-Unis, Finlande, France, Grande-Bretagne, Hollande, Italie, Norvège, Pologne, Suède, Suisse, Tchécoslovaquie. Tous les chevaux étaient, en général, d'un beau modèle et en parfaite condition. Malgré cela l'épreuve, qui est particulièrement sévère depuis l'introduction du steeple et du cross au milieu de l'épreuve de fond, ne permit pas à tous d'arriver au but.

La Hollande se classa première avec le Lieutenant A.-D.-C. VAN DER VOORT VAN ZYP et première dans le concours par équipes. Ce fut justice. Elle avait amené quatre splendides chevaux achetés spécialement, depuis longtemps, en vue du Championnat olympique, et soigneusement préparés sous une direction unique, et qui permit aux quatre concurrents hollandais de prendre les quatre premières places dans l'épreuve de dressage avec une différence de sept points entre eux sur deux cents.

RÈGLEMENT DU CHAMPIONNAT

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Tout concurrent a le droit d'engager deux chevaux au plus par concours, sans se peut en monter qu'un dans un même concours.

Dans le Championnat équestre les trois épreuves doivent être faites avec le même cheval monté par le même cavalier.

Toute épreuve commencée ne peut être interrompue ou modifiée sous quelque prétexte que ce soit, sans l'ordre du président ou, à son défaut, sans l'ordre formel d'un membre du Jury, qui assume alors personnellement la responsabilité de sa décision.

Après les épreuves de fond et de concours d'obstacles du Championnat, les chevaux seront examinés avec soin par une Commission internationale, à laquelle sera délégué, à titre consultatif, un vétérinaire du pays organisateur.

Tout cheval blessé ou indiscutablement blessé sera éliminé sans discussion.

Le Comité n'assume aucune responsabilité en cas d'accident ou de maladie qui surviendrait à un cheval engagé.

Pour les épreuves du Championnat équestre, de dressage, d'obstacles, les règles suivantes seront observées :

Tenne : pour les officiers, la petite tenue. Pour les gentlemen, la tenue d'un équipage de chasse ou la jaquette avec culotte blanche, le haut de forme et la toque.

Poids : 75 kilos, sauf pour le dressage où le poids est libre.

Harnachements à volonté, sauf pour l'épreuve de dressage, où le mors de bride simple avec gourmette et le mors de filet seront obligatoires; les martingales et ornements quelconques seront proscrits dans cette même épreuve.

DISPOSITIONS SPÉCIALES

Le Championnat équestre, ouvert aux officiers et gentlemen, comprend trois épreuves distinctes, se déroulant en trois journées, séparées par un jour de repos :

1re journée : une épreuve de dressage;

2e journée : une épreuve de fond;

3e journée : une épreuve de saut d'obstacles.

Pendant toute la durée des épreuves il est interdit d'avoir recours ou d'accepter des aides de complaisance, de franchir les obstacles en couple, de se faire remorquer par un congégon, de parcourir d'avance à cheval les terrains des épreuves. La fraude préméditée et dûment constatée entraîne la disqualification.

PREMIÈRE PARTIE DU CHAMPIONNAT

DRESSAGE

Cette épreuve a pour but de prouver la souplesse du cheval et sa facilité aux aides du cavalier (cheval, franc aux jambes, léger à la main). Le travail imposé doit être fait en entier par



A.-D.-C. VAN DER VOORT VAN ZYP.

chaque cavalier et les mouvements doivent se succéder dans l'ordre indiqué.

Tout mouvement ainsi exécuté conformément au tableau établi et, à la fin du travail, le Jury en exigera l'exécution. Tout mouvement non exécuté et la fin de reprise toute de temps est compté comme nul.

Toutefois le Jury se réserve le droit, si besoin est, d'intervertir l'ordre des différentes phases du travail.

Chaque concurrent disposera de huit minutes pour faire sa reprise, les huit minutes commenceront à compter après le salut au Jury.

Le terrain aura, en principe, une longueur de 50 mètres sur 20 de large.

La ligne du milieu et le point milieu seront marqués par des signes apparents.

Si les circonstances l'exigent, l'épreuve de dressage sera lieu dans un manège.

Sous aucun prétexte, il ne pourra être fait usage du terrain de concours avant l'épreuve.

Le pointage sera fait sur 20 points multipliés par le coefficient 10, conformément aux tableaux suivants.

Reprise Élémentaire de Manège

Entrée à allure libre.

Sur la ligne du milieu un point G : arrêt face au Jury.

A) Travail au pas.

Rempir au pas les rênes longues, piste à main droite.

En A, doubler sur la ligne du milieu en rassemblant son cheval.

Marcher droit.
Contre-changement de main en tenant les hanches de D à B, et de B à G.
En G, arrêt, immobilité, le cheval droit.



Terrain de la reprise du Championnat.

Se porter en avant au pas, à main droite.
En F, demi-voile (3 mètres de rayon).
En M, demi-voile et marcher à main droite.
En F, départ au trot ordinaire jusqu'en M.

B) Travail au trot.
Allonger et rallier en passant successivement du trot ralenti au trot allongé et inversement pendant un tour et demi :
de M à F, trot ordinaire (trot assés),
de F à H, trot allongé (trot onivé),
de H à B, trot ralenti (trot assés),
de B à H, trot ordinaire (trot assés).
En arrivant à hauteur de l'entrée A, doubler dans la longueur et contre-changement de main en tenant les hanches de D à E, et de E à G.

En G, arrêt, immobilité.
Se porter en avant au pas. Piste à main droite.
Prendre le trot, et à B prendre le galop à droite.

C) Travail au galop.
En A, doubler dans la longueur.
En D, voile à droite de 3 mètres de rayon, passer au trot à la fin de la voile.
En arrivant au point milieu, galop à gauche.
En G, voile à gauche de 3 mètres de rayon, piste à main gauche.
En H, passer au pas.
En E, départ au galop à gauche.
En A, arrêt, départ au galop à droite.
En E, arrêt, reculer, départ au galop à droite.
A partir de M, allonger et rallier le galop deux fois sur un tour un quart de manège.
En A, doubler au galop face au Jury : arrêt sur la ligne du milieu, rênes longues, salut.

DEUXIÈME PARTIE DU CHAMPIONNAT

COURSE DE FOND

Cette épreuve tend à prouver l'endurance d'un vrai bon cheval d'armée ou de chasse, quand il est bien entraîné et amené au maximum de sa condition.

Elle fait ressortir en même temps que le cavalier sa parfaite connaissance du terrain et de l'emploi du cheval.

L'épreuve comprend 96 kilomètres à faire en partie sur routes ou sentiers, en partie à travers pays, en partie sur le parcours d'un steeple-chase d'un hippodrome, le tout en deux heures deux minutes quarante deux secondes.

Elle se décompose, en principe, de la façon suivante :

A) sur routes ou sentiers, 7 kilomètres environ à la vitesse de 240 mètres à la minute,

JEUX ÉQUESTRES

Du Lundi 21 au
Dimanche 27 Juillet 1924

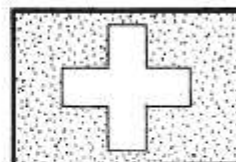


1. SUÈDE

5 Epreuves
N^{os} 49 à 53



2. HOLLANDE



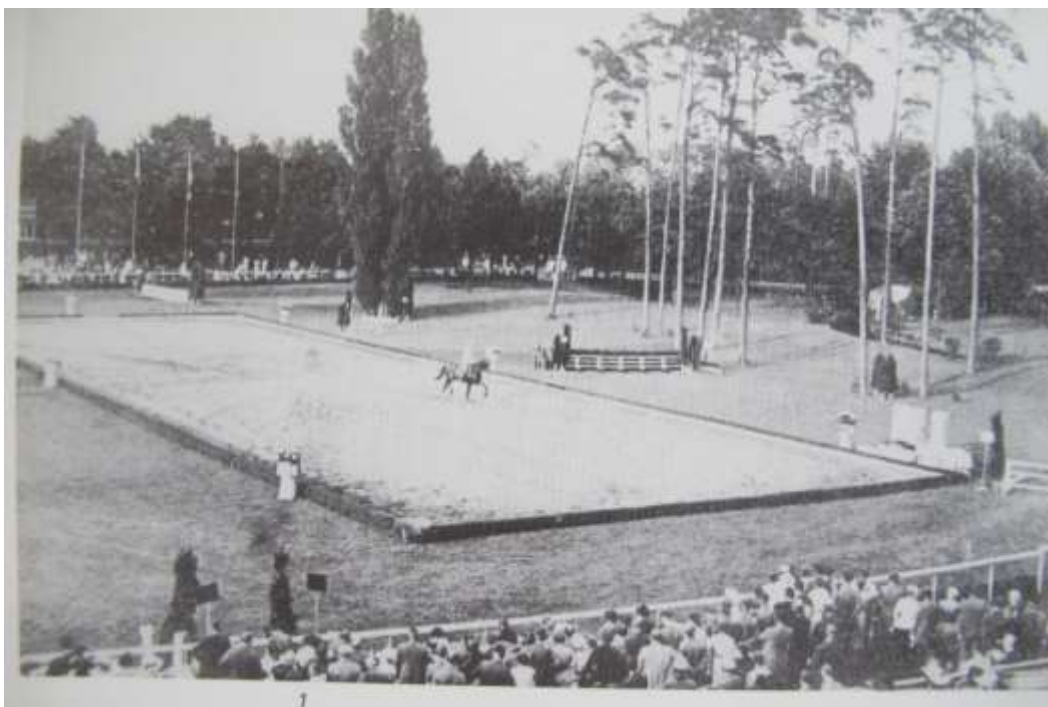
3. SUISSE

CLASSEMENT GÉNÉRAL DES NATIONS

Ordre de Classeur	NATIONS	NOMBRE DE CONCURRENTS CLASSÉS												TOTAUX	
		1 ^{er}		2 ^{es}		3 ^{es}		4 ^{es}		5 ^{es}		6 ^{es}		Places	Points
		Places	Points	Places	Points	Places	Points	Places	Points	Places	Points				
1	SUÈDE	2	30	2	10			1	3	2	4	1	1	3	38
2	HOLLANDE	2	30					1	3					3	23
3	SUISSE	1	30	1	6			1	3					3	18
4	ITALIE			2	0	1	4			1	2			3	11
5	PORTUGAL					1	4			1	2			2	6
6	BELGIQUE							1	3	1	2	1 (1)	3/2	3	5 1/2
7	DANEMARK			1	0									1	5
7	POLOGNE					1	4					1	1	2	5
9	GRANDE-BRETAGNE							1	3			2 (1)	1 1/2	3	4 1/2
10	ETATS-UNIS					1	4							1	4
10	FRANCE					1	4							1	4
12	TCHÉCO-SLOVAQUIE											1	1	1	1

(1) Note : ex-aequo.
(2) Note : dont 1 ex-aequo.

Rectangle de Dressage (trois lettres sur le grand côté).



1921

Coubertin incite à créer des Fédérations nationales pour écrire des règles internationales incluant les sports équestres.

Le 28 mai 1921 neuf nations, dont la France, s'accordent sur la création d'une **Fédération Equestre Internationale** qui est créée lors de l'AG du 25 novembre 1921.

AF - Tradition et compétition. Assises de la culture

Mais il faut attendre **1929** pour que le premier Règlement de Dressage soit adopté.

1929, Premier Règlement de la FEI

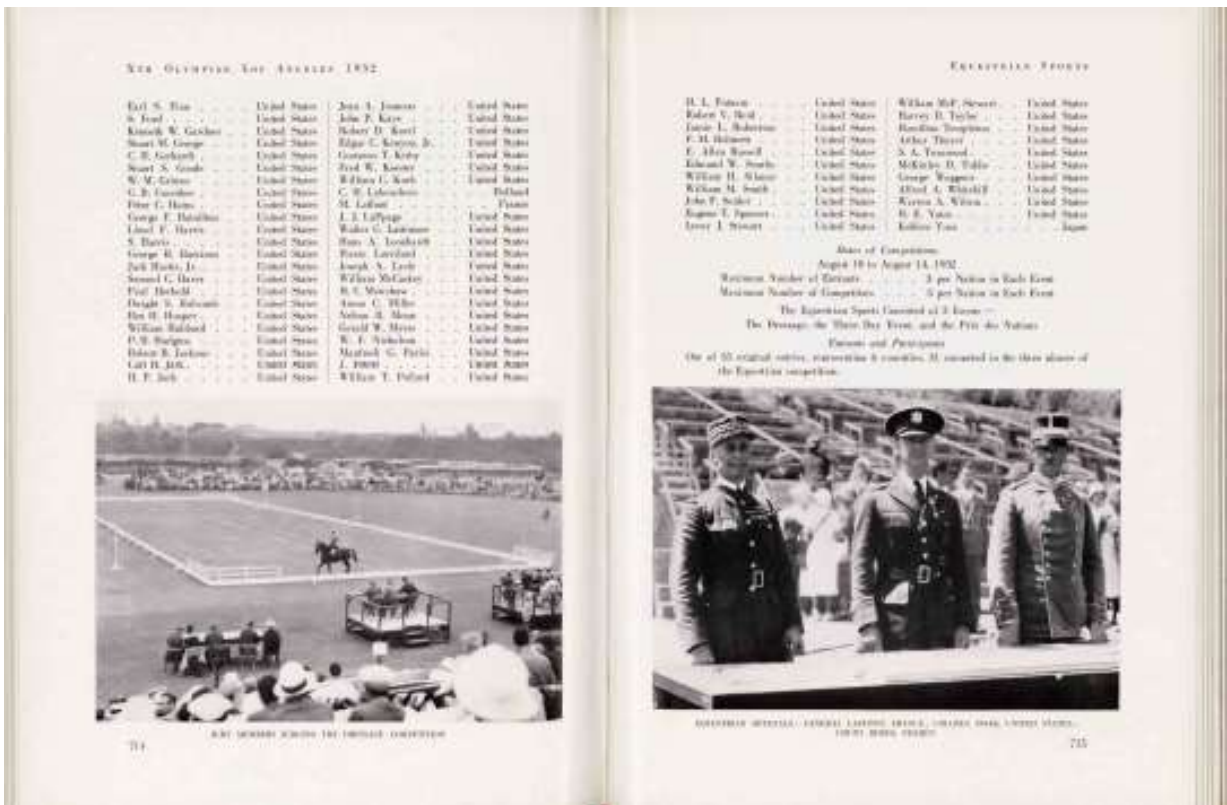
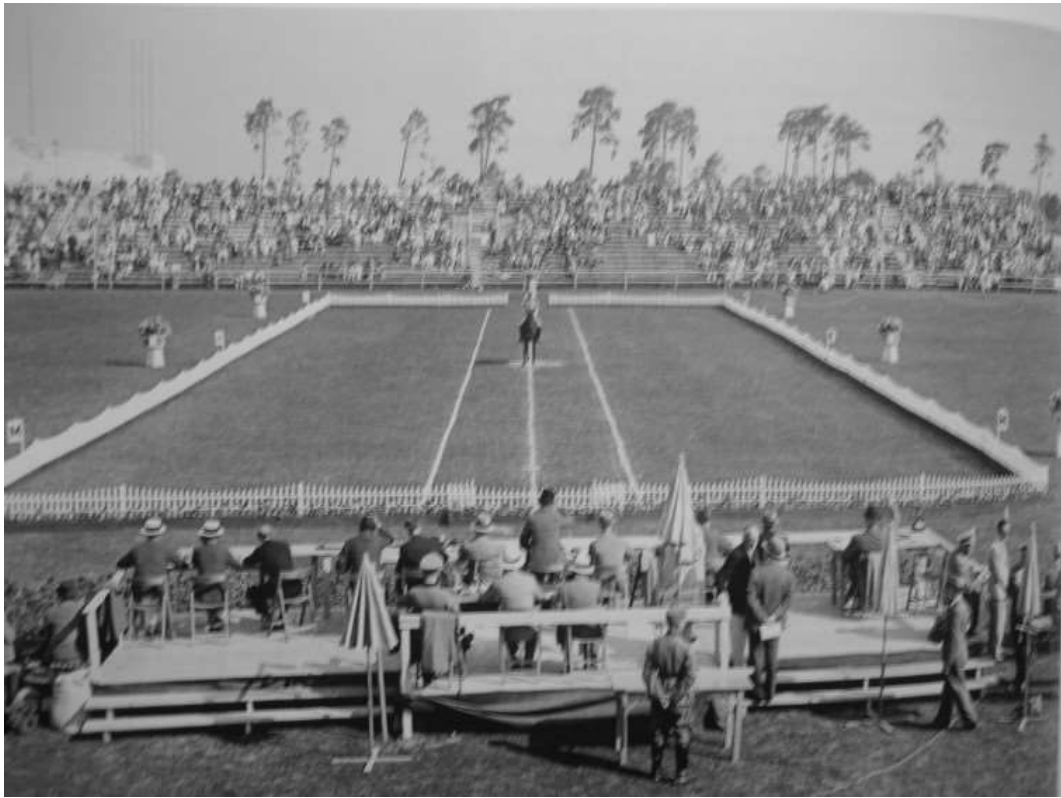
formalisé par le général Decarpentry (*Equitation académique*) et le général Comte von Holzing-Berstett (GER)



AF - Tradition et compétition. Assises de la culture CREIF - FFE
2019 - CNOSF

1932 Los Angeles, des mouvements de « haute école » sont au programme et, pour la première fois : le passage, le piaffer ; durée 16 min.

A noter : toujours les 3 lettres sur le grand côté. Jury sur le petit côté C.



1936 – Berlin - extrait de la reprise

Dressage Test—Individuals

OLYMPIC VICTOR: Heinz Pollay (Germany)

Second: Friedrich Gerhard (Germany)

Third: Alois Podhajsky (Austria)

Stockholm, 1912: C. Bonde (Sweden)

Paris, 1924:

E. v. Linder (Sweden)

Antwerp, 1920: J. Lundblad (Sweden)

Amsterdam, 1928: Baron C. v. Langen (Germany)

Los Angeles, 1932: F. Lesage (France)

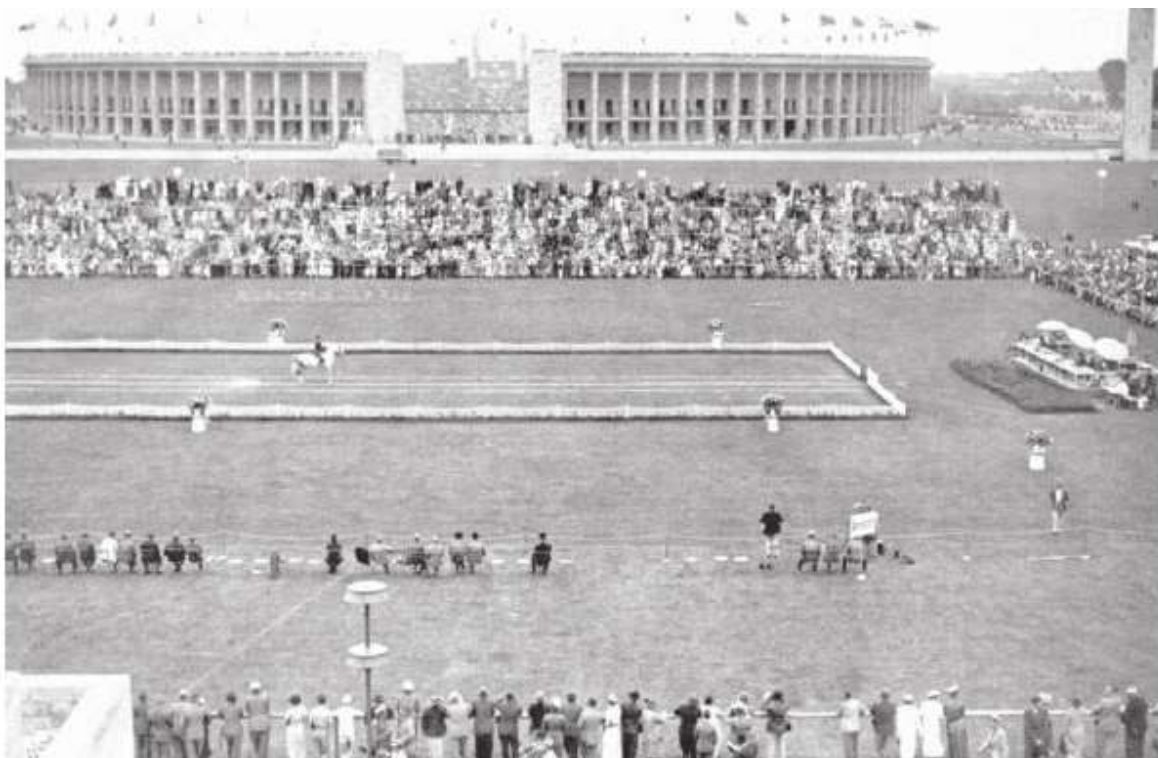
Entries and participation. Entered: 11 nations with 30 participants. Competed: 11 nations with 29 participants

MOVEMENTS AND SCORING

The movements had to be executed within 17 minutes in an arena of 20 X 60 metres. In addition to further faults, any over-time was penalized by half a point for each second begun. The movements were:

<p style="text-align: center;">I</p> <p>Enter at the gallop. Halt at the centre-points. Immobility of horse. Salute.</p> <p style="text-align: center;">II</p> <p>Move on at the collected trot. Track to the right.</p> <p>From M to K ... Change hands at the ordinary trot (posting). From K to F ... Reins in one hand. From F to H ... Change hands at the extended trot (posting), reins in two hands. From H to C ... Ordinary trot (posting). Coefficient: 20.</p> <p style="text-align: center;">III</p> <p>At C ... Take ordinary gallop. At M ... Change hands, change of leg at centre-point. From K to F ... Collected gallop. From F to H ... Change hands, ordinary gallop, reins in one hand, change of leg at centre. At H ... Reins in two hands. At C ... Collected gallop. Coefficient: 20.</p> <p style="text-align: center;">IV</p> <p>At B ... Turn to the right. At the centre Turn to the right facing the jury. At G ... Halt, immobility of horse for 8 seconds. Coefficient: 10.</p> <p style="text-align: center;">V</p> <p>Move on at the collected trot, at C track to the right.</p> <p>After having passed M ... Half-turn on the haunches at the walk. Collected trot. After having passed H ... Half-turn on the haunches at the walk. Collected trot. Coefficient: 10.</p> <p style="text-align: center;">VI</p> <p>M to X to F ... Counter-change of hands on two tracks. At A ... Turn on middle-line. Coefficient: 10.</p> <p style="text-align: center;">VII</p> <p>Bending on two tracks seven times unto a distance of 2 metres each side of middle-line, terminating the movement in such a manner as to take track to the left at C (fig. II). Coefficient: 30.</p> <p style="text-align: center;">VIII</p> <p>At E ... Turn to the left.</p>	<p>At X ... Halt. Back 3 paces, advance 6 paces, back 6 paces. Move on at the collected trot. (All of these movements must be executed without perceptible halt in the transitions). Coefficient: 20.</p> <p style="text-align: center;">IX</p> <p>At B ... Track to the right. From F to K ... The Passage. From K to M ... Change hands at the utmost extended trot (sitting). Coefficient: 5. From M to C ... The Passage. Coefficient: 5. At C ... The Palfie (10 to 20 paces). Coefficient: 10. From C to H ... The Passage. Coefficient: 5. From H to F ... Change hands at the utmost extended trot (sitting) collect the horse and Coefficient: 5. At A ... Turn on middle-line, immediately beginning the Passage, keeping it on, face to the jury unto G. Coefficient: 5. At G ... The Palfie (10 to 20 paces), facing the jury, then move on at the collected trot. Coefficient: 10. At C ... Track to the right, continuing collected trot unto B. All transitions, coefficient: 10.</p> <p style="text-align: center;">X</p> <p>At B ... Free walk. Coefficient: 10. At F ... Turn to the right. Coefficient: 15. At K ... Track to the left, collect the horse, collected walk. Coefficient: 10. F to E to M ... Counter-change of hands on two tracks. From M to E ... Collected walk. At E ... Turn to the left.</p> <p style="text-align: center;">XI</p> <p>At X ... Take collected gallop to right. At A ... Turn on middle-line. Coefficient: 5. At G ... Half-Pirouette to the right. Coefficient: 10. At X ... Change of leg. At D ... Half-Pirouette to the left. Coefficient: 10. At X ... Change of leg.</p>
---	---

1936 – Berlin - devant le stadium



1936 – Berlin - A noter encore les 3 lettres sur le grand côté et les lignes marquées de chaux blanche.



The Main Dressage Test

This is a compulsory exercise or demonstration in which the requirements increase in difficulty by progressively larger increments. It demands a mastery of the most difficult points of the art of riding. The gymnastic training of the horse must be perfect. The horse's body must be entirely free from all stiffness. The joints and muscles must function smoothly and easily, with entire freedom from tension. Any trace of stiffness in the horse can be clearly recognized in the execution of the various movements. The horse must be able to walk with his neck relaxed, his lower jaw curving slightly as he moves, his backbone and his back muscles working classically, and above all, with the large joints of his hindquarters completely free from tension. The difficulties of the task are increased through the many changes in tempo. It is required that at every pace the horse should make an effortless and immediate response to the slightest indication of his rider that a change of speed is required. The horse must be able to demonstrate gracefully the "passage" which is the steepest extended trot, and must be able to reduce his pace from the "passage" to the "piaffer", that is, marking time on one spot. In the "passage" he must show the greatest degree of suppleness, of elasticity and of rhythm. The directions given by the rider must not be seen, the rules of the art requiring that these directions should be invisible.

Wonderfully trained horses and riders were seen at the Olympic Games. In the classical beauty of their seat and carriage, they resembled the world's best horse statues of horsemen. Each rider

884

En 1936 (Berlin), la pirouette au galop apparaît.

Mais aux Jeux de 1948, il n'y a ni passage ni piaffer, conséquence de l'après-guerre.

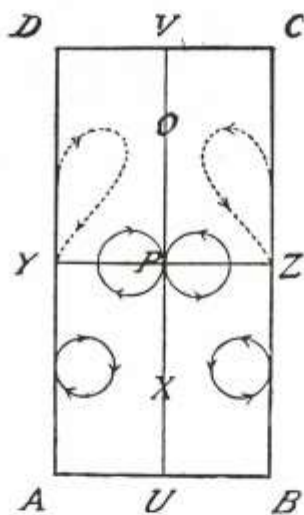
Extrait du Bulletin des Amis du Cadre noir de 1992 (n° 36, pages 35-37).

LES ARCHIVES DU DRESSAGE

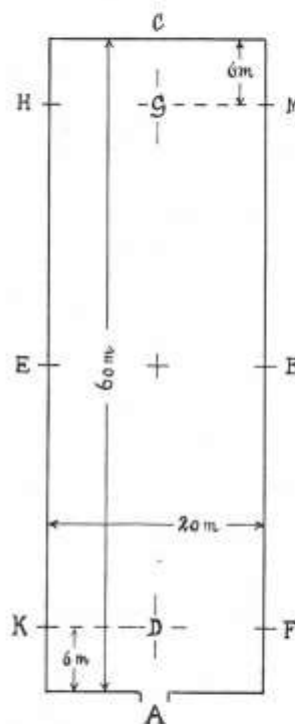
Rectangle, lettres et compétition par A.Francqueville.

La position et le choix des lettres sur le rectangle, où se déroulent les compétitions de dressage est une des questions les plus fréquemment posées par les amateurs de cette discipline.

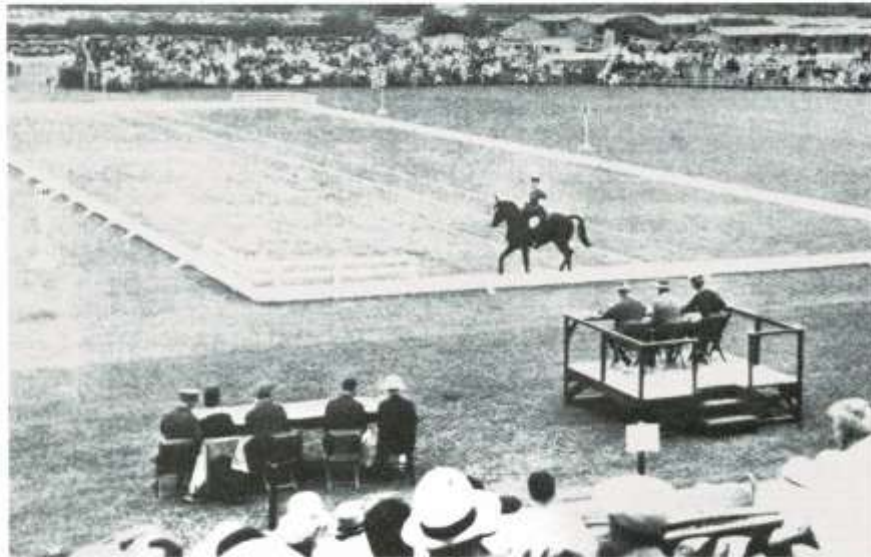
Nous donnons ici les configurations ayant été utilisées dans les épreuves visant à évaluer le degré de dressage des chevaux lors des jeux olympiques.



*Stockholm 1912
Rectangle de 40 m x 20 m
pour le championnat équestre (Military)
et Grand prix de Dressage.*



*Paris 1924 rectangle 50 m x 20 m
Amsterdam 1928 rectangle 60 m x 20 m
pour le championnat équestre
et le Grand prix de Dressage.
Ce type de rectangle était encore en vigueur
pour le C.C.E à Badminton en 1953.*



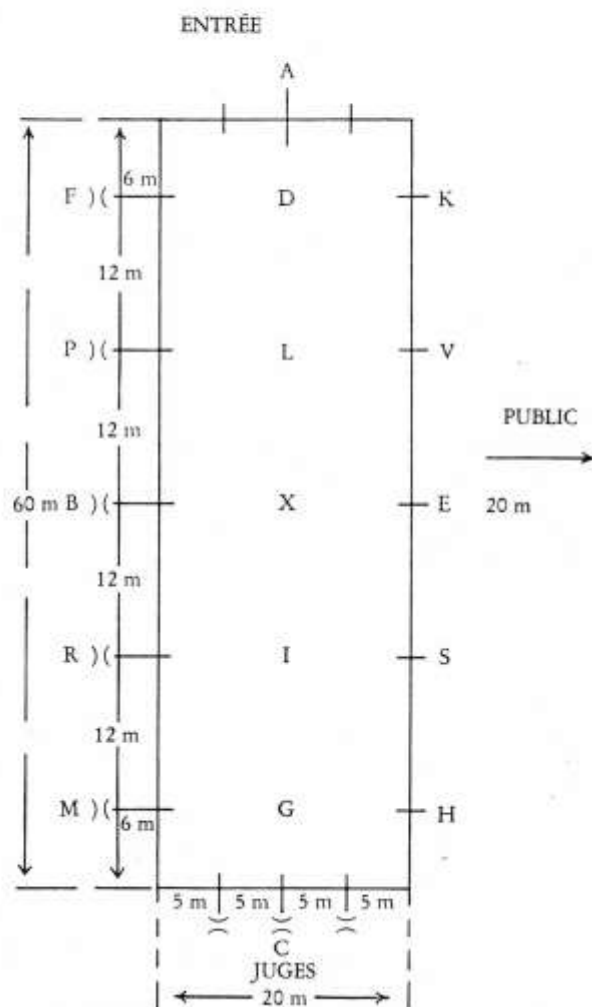
*1932 - Jeux Olympiques de Los Angeles
Ici le capitaine JOUSSEAUME, Épreuve de dressage.
On distingue qu'il y a trois lettres sur les grands côtés.*

Il semble qu'au XVIII^e siècle et au XIX^e siècle aucune lettre n'ai été utilisée pour faciliter le repérage des figures de manège tant pour les reprises d'écuyers que pour les carrousel.

C'est avec l'apparition des premières épreuves d'évaluation dans la cavalerie qu'apparait la nécessité de fixer des dimensions au rectangle de présentation et d'utiliser certaines lettres. Le rectangle olympique actuel n'a été mis en vigueur qu'après la seconde guerre mondiale.

Nous précisons dans le prochain article l'évolution du contenu des différentes reprises ayant figuré aux Jeux Olympiques de dressage.

Le rectangle olympique actuel :



Disposition du rectangle de dressage pour les épreuves officielles.

*Le jury est composé de 5 membres séparés :
trois sur le petit côté de la lettre C et
un à hauteur du milieu de chaque grand côté.*

à suivre